

רויטר, דוד ושינדל (יפה) לבית רוזין

תעודת חייל (פרש) בצבא הפולני, של דוד רויטר בשנים 2-1931

1. Imiona Narwisko	David Rojter
2. Imiona rodziców:	Lejb Fejga
3. Urodzony dnia w powiat wojew.	1 X 1909 Lodzie Lodzkie
4. Język macierzysty Narodowość	polski żydowski
5. Wzrost Włosy Brodzi Oczy Szczególne znaki	168 ciemne ciemne c. br. Rysopis Nos Usta Broda Twarz
6. Wykształcenie cywilne w chwili wydania k.s. w. Późniejsze zmiany	2 kursa skł. techn. Późniejsze zmiany
7. Zawód cywilny w chwili wydania k.s. w. Późniejsze zmiany	brakarz Późniejsze zmiany
8. Stopień wojskowy w chwili wydania k.s. w. Późniejsze zmiany	bombardier Późniejsze zmiany
9. Specjalność wojskowa w chwili wydania k.s. w. Późniejsze zmiany	arte. obsł. d. Późniejsze zmiany

TU NALEŻY PRZECHOWYWAĆ TYLKO KARTĘ MOBILIZACYJNĄ	
Należy uważnie przeczytać i znać treść pouczenia, umieszczonego w końcu niniejszej książeczki wojskowej.	
KSIĄŻECZKA WOJSKOWA	
Przynależność do P. K. U.	
W chwili wydania książeczki (nazwa)	W chwili zwolnienia (nazwa)
W chwili wydania książeczki (nazwa)	W chwili zwolnienia (nazwa)
Wielkość sort mundurów.	
W chwili zwolnienia (nazwa)	Późniejsze zmiany
Blusa	4
Spodnie	4
Placuszki	3
Buty	29
Czapka	56
Maska gazowa	5

10. Przyposobienie wojskowe. Przed wcieleniem Po odbyciu służby czynnej	11. Odmnaczenia i pochwały.
12. Odbył służbę czynną: a) jako szeregowy niezawodowy (niebatalnik) na podstawie art. 14 p. 1 Ustawy o powoz. ob. w. od 5. III 1931 do 1. IV 1932. 5. pac.	13. Przeniesiony do rezerwy data 13. września 1932 na podstawie art. 14 p. 1 Ustawy o powoz. ob. w. od 5. III 1931 do 1. IV 1932. 5. pac.
b) jako szeregowy nadterminowy: od do w	14. Przeniesiony do popołudniowego ruszenia data / / na podstawie
c) jako szeregowy zawodowy: od do w	15. Zwolniony definitywnie od powszechnego obowiązku wojskowego data / / na podstawie

13. Przeniesiony do rezerwy data 13. września 1932 na podstawie art. 14 p. 1 Ustawy o powoz. ob. w. od 5. III 1931 do 1. IV 1932. 5. pac.	14. Przeniesiony do popołudniowego ruszenia data / / na podstawie
15. Zwolniony definitywnie od powszechnego obowiązku wojskowego data / / na podstawie	UWAGA. Zwolnieni zupełnie od służby wojskowej nie mają obowiązku orzecznego zgłaszania do urzędów meldunkowych (gminnych) zmian miejsca zamieszkania. Z umieszczonego w końcu niniejszej książeczki pouczenia obowiązują ich tylko postanowienia punktów 1, 2, 3, 4, 5 i 15.

תעודת חבר בפועלי ציון, של דוד רויטר. קובל 1934

	
Żydowska Socjalistyczna Partia Robotnicza POALE-SJON (zjednoczona z C.S.P.) w Polsce — Komitet Centralny Organizacja w <u>Łódź</u>	
KARTA PARTYJNA	
Nr. 6817 na rok 1934	
Nazwisko	David
Imię	Rojter
Zawód	mechanik
Warszawa, d. 26/5 1934 26/5 1934	



בשבת לשם צדק לחדש ניסן שנת חמישת אלפים
 וישש מאות לבריאת עולם למנין שאנו מונין פאן
 אך שמו"ה במ"ה אמר להרא
בת מו"ה היו לי לאנתו בדת משה וישראל
 ואנא אפלה ואוקיר ואיוון ואפרנס יתוכי ליכי בהלכות גוברין יהודאין
 דפלהין ומקריין וזנין ומפרנסין לנשיהון בקושטא ויהבינא ליכי מהר
משה רבינו מאמר די חזי ליכי מר למשה ומזוניכי וכסותיכי
 וספוקיכי ומיעל לותיכי פאורח כל ארעא וצביאת מרת לילה
דא ודחת ליה לאנתו ודין נדוניא דהנעלת ליה מבי
בין בכסף בין בדהב בתכשיטין במאני דלבושא בשמושי
דירה ובשימושי דערסא הכל קבל עליו מו"ה חתן
דנן במה וקוקים כסף צרוף וצבי מו"ה חתן דנן
והוסף לה מן דיליה עוד וקוקים כסף צרוף אחרים
פנגדן סך הכל מאמר וקוקים פנא צרוף וכן אמר מו"ה
חתן דנן אחריות שטר פאפפתא דא נדוניא דין ותוספתא
דא קבילת עלי ועל ירתי בתראי להתפרע מכל שפר ארג נכסין
וקנינן דאית לי תחות כל שמיא דקנאי ודעתיד אנא למקניא
נכסין דאית להון אחריות ודלית להון אחריות פלהון יהון אחראין
וערבאין לפרוע מנהון שטר פתותא דא נדוניא דין ותוספתא
דא מנאי ואפילו מן גלימא דעל תפאי בחיי ולבתר חיי מן יומא
דנן ולעלם ואחריות שטר פתובתא דא נדוניא דין ותוספתא דא קבל
עליו מו"ה חתנו כחומר כל שמרי פתופות
ותוספות דנהיגין בבנות ישראל השויין פתקון חול דלא כאסמכתא
ודלא כמופסי דשמרי וקנינא מן מו"ה
במרת חתן דנן למרת
בת מו"ה הא דכתיב
 ומפורש לעיל במנא דקשר למקא ביה והכל שריר וקום.

נאום דוד רויטר
 ונאום שינדל רויזן

ממשלת פלשתינה (א"י).
תעודת עליה.

בקשר עם בקשתך ש
להודיע כי האדם (בני האדם) שעל אודותיו (אודותיהם) נתונים הפרטים במלואם סגור דף אישור
(אישור) בתור עליה (עולים) לפלשתינה (א"י). עליו (עליהם) להגיש בקשה לזיהוי לפלשתינה (א"י) לא
יאוחר מ
במספר
ולחבו נוסף על הקודת זו את המספרים שלו (שלהם) וכל הקודת אחת המוכיחה את זהותו (זהותם)
וכי הוא (הם) ראוי (ראויים) להקבל בתור עליה (עולים) לפלשתינה (א"י).
על העולה (העולים) והקבל (הקבלים) סגור דף לשאר הקודת זו עד רגישו (הגנים) לפלשתינה
(א"י) שאם עליו (עליהם) להראות ולמסרה לשלטונות העליה של פלשתינה (א"י) בחוף או בנכס הכניסה.
תעודת זו נשארת בתוקף עד
ואחרי תאריך זה לא יורשה (יורשו) בעל (בעל) התעודת להכנס לפלשתינה (א"י).

יורשלים מנהל מחלקת העליה.

(2) To be filled in by His Majesty's Consul or Passport Control Officer.

(2) Visa No. 44428 - dated 2 JAN 1935

GOVERNMENT OF PALESTINE
Serial No. 1817-8
HAFA
For Registrar, Passport Control Office

CONSULAR SEAL

Reference No. M.799/34... Serial 71871 B
Category QLAB(SCH) Part C. GOVERNMENT OF PALESTINE.
Immigration Certificate.

Jerusalem, 22nd November, 1934.

Gentlemen,

I am directed by the High Commissioner for Palestine to refer to your application of and to inform you that the person(s) full particulars of whom appear below has/have been approved as (an) immigrant(s) into Palestine. He/She/They should apply for a visa for Palestine not later than the 31st March, 1935, at the office of the British Passport Control Officer, Warsaw, taking with him/her/their passport and any document proving his/her/their identity and suitability as (an) immigrant(s) for Palestine.

This certificate must be retained by the immigrant(s) named below until arrival in Palestine where it must be produced and surrendered to the Palestine Immigration authorities at the Port of arrival or Frontier Control.

This certificate remains valid only until the 30th June, 1935, after which date the holder(s) will not be admitted to Palestine.

The Executive of the Jewish Agency, Jerusalem. Director, Department of Immigration

Particulars of approved Immigrant(s)				
Name	Age	Sex	Occupation	Address
ROUTER Dawid	25	M	mechanic	Kowel

Man between the ages of 18 and 35.

May be accompanied by wife and unmarried children under the age of 18 if any.

(1) Particulars of persons accompanying.			
Name	Age	Sex	Relationship
Szendla	25	F	Wife

1) In case where this form is presented in blank for completion by H.M.'s Consul or Passport Control Officer only the names of the immigrant's wife and children under 18 year of age may be entered here.

In the absence of a national passport a visa may be granted on a Nansen passport or a similar document.

I A T/40 B. P.T.O.

תעודת התאזרחות שניתנה למשפחת רויטר בשנת 1940 והבקשה לאזרחות הכוללת את הפרטים האישיים של שנדל ודוד רויטר ובנם דן שנולד בשנת 1937

PARTICULARS RELATING TO APPLICANT.
אوصاف העולה או העולה
פרטים בנוגע למבקש(ת)

Place and date of birth Lodz, Poland; 14.10.1909; مكان وتاريخ الولادة: لودز , بولانديا;
Nationality Polish; سكوت هولندا(ת) / الجنسية بولانديا (ת)
Trade or occupation Mechanic; مهنة او الصنة: ميكانيك (ת)
Unmarried, married, widowed or divorced Married; غير متزوج او غير متزوجة. متزوج. ارملة او ارملة. مطلق او مطلق (ת)
Name of wife Szendli, maiden name ROJSEN; اسم الزوجة: سنديل لبيت رويسن;
Names of Children: أسماء الأولاد
Dates of Birth: تاريخ ولادتهم
Dan 15.6.1937
Szendli 15.6.1937

Sworn-as Affirmed and subscribed this twenty third day of February, 1940.
(Signature) (Title) INSPECTOR OF MIGRATION
Signature of holder 3/8

Government of Palestine.
PALESTINIAN CITIZENSHIP ORDER, 1925.
CERTIFICATE OF NATURALIZATION.

whereas Dawid ROJTER

er called the "applicant" has applied for a Certifi-
Naturalization, alleging with respect to himself
the particulars set out below, and has satisfied
the conditions laid down in the above-mentioned
r the grant of a Certificate of Naturalization are
in his (her) case:

d whereas the said applicant has also applied
inclusion of the names of certain of his (her)
born before the date of this Certificate and being
and I am satisfied that the names of his (her)
as hereinafter set out, may properly be included:

ow, therefore, in pursuance of the powers con-
me by the said Order,

grant to the said applicant this Certificate of
ation, and declare that he (she), shall, subject
provisions of the said Order be entitled to all
and other rights, powers and privileges, and be
o all obligations, duties and liabilities to which
l-born Palestinian citizen is entitled or subject,
e to all intents and purposes the status of a
orn Palestinian citizen.

id I further declare that this Certificate ex-
the following children, born before the date of
tificate and being minors of the said applicant.

witness whereof I have hereunto subscribed my name
twelfth day of February 1945.

JERUSALEM

ממשלת פלשתינה (א"י)
דבר המלך בנוגע לתעודת הפלשתינאית (האזרחות), 1925.
תעודת התאזרחות

באותו יום 12 ב-27-1945

(הנקרא להלן "המבקש(ת)") בקשה(ה) תעודת התאזרחות
במסדר(ה) בנוגע אליו (אליה) את הפרטים המפורטים ולקמן
הוא (היא) הוכיח(ה) לי שהנאמרים המפורטים בדבר המלך
הנוכח לעיל לממן תעודת התאזרחות המבואר(ת) בנוסח זה (לה) :

וכיוון והמבקש(ת) הנזכר(ת) גם כן לכלל את
שמות אחרים מילדיו (ילדיה) שנולדו לפני תאריך התעודה
הזאת ושם קטנים וחבריו לי ששמות ילדיו (ילדיה)
המפורטים לקמן, אפשר לכלול בדיון :

על כן בחקם חכם המסדר לי בדבר המלך הנזכר.

הנני נתון למבקש(ת) הנזכר את תעודת התאזרחות
הזאת ומצהיר שהוא (שהיא) כמתחשב עם הוראות דבר המלך
הנוכח לעיל, יחבה (תחננה) בכל הזכויות המדיניות והחבריות
האזרחיות חכם ותחננות, ויחא (ותחא) חייב(ת) בכל החובות
והאזרחיות, כשם כנהנין(ה) מלשתינאית, (א"י) מלדה ויחשב
(ותחשב) לנתין(ה) פלשתינאית(ים) בכל המובנים.

וכמו כן הנני מודיע שתעודת הזאת חלה על הילדים
דלקמן שנולדו לפני תאריך התעודה הזאת ושמות קטנים.
ולראיה המחמיר את שמי חיוס הזה

حكومة فلسطين
قانون الجنسية الفلسطينية لسنة ١٩٢٥
شهادة التجنس

بما ان

(المدعو فيما بعد "الطالب" الطالبة) قد طلب/طلبت /شهادة التجنس مستنداً لفسه /
مستندة لنفسها /الاصناف المبينة ادناه وقد اثبت لي بانه قام /اثبتت لي بانها قامت /
بالشروط الموضوعة في القانون المذكور اعلاه بشأن منح شهادة التجنس

وبما ان الطالب المذكور /الطالبة المذكورة /طلب/طلبت /ان يدرج اسماء بعض
اولاده /اولادها /الذين ولدوا قبل تاريخ هذه الشهادة وبما انهم قاصرون وقد ثبت
لدي انه يجوز ادراج اسمائهم حسبما ذكروا ادناه

فقد منحت الطالب المذكور /الطالبة المذكورة /بقتضى السلطات المخولة لي بالقانون
المبني عليه هذه شهادة التجنس واصرح بانه يحق له /لها /التصنع بجميع الحقوق السياسية
وغيرها وبالسلطات والمزايا التي يتمتع بها كل فلسطيني الولد وعليه /وعليها /القيام
بجميع الصلوات والواجبات والوسايل التي تفرض عليه /عليها /مع مراعاة خصوص
القانون المشار اليه ويكون له /لها /صفة الرعية الفلسطينية مولداً تقيلاً لجميع
الافراس والمقاصد

واقدر ايضاً بان هذه الشهادة تسري على الاولاد القاصرين الا اني ذكرهم
الذين ولدوا قبل تاريخ هذه الشهادة

ولبيان اعطيت هذه الشهادة تحريراً

High Commissioner

المعرب السامي
نقيب قلاي

(TURN OVER)
(انظر الصفحة التالية)
(لتحقيق)

M.47.
20719-20000-28.9.34-G.P.

תעודת זהות פלשתינאית השייכת לאזרחית החיפאית יפה (לשעבר שינדל) רוטר שנת 1945

No. 16928

IDENTITY CARD

Name of holder **Reuter**

Jafa (SZENDIL)



Signature of holder **יפה שינדל**

Place of residence **Haifa**

Rothschoff St. 43

Place of business **Haifa**

Occupation **Housewife**

Race **Jewish**

Height **5** feet **2** inches

Colour of eyes **Black**

Colour of hair **Black**

Build **Normal**

Special peculiarities **nil**

Signature of issuing officer **Reuter**

Appointment **ד"ר**

Place **Haifa** Date **19.9.45**